

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號三八〇第卷十四第紙聞新) Saturday December 9 1978 (VOL 40 No 083) Page 1

傳陶杜為下屆大選走訪三劍客

加法高峯談判 顯出貌合神離

(巴黎加新社電)陶杜首相昨抵巴黎訪問法國總統戴高樂，兩人同在午餐上討論一般經濟，但是顯然話不投機，陶杜於三時即告辭，與陶杜同往的駐法大使費列爾亦隨即告辭，陶杜顯有不悅神色。

陶杜拒絕記者透露與戴高樂談話內容，僅說已完正式訪問任務，今起在法國度假數日，預定下週三飛返渥太華。

法國總統戴高樂昨午在西方四國高峯會議，一月五日至六日在西印群島的瓜地路島舉行，但未邀請陶杜參加，記者問陶杜有何感想？

陶杜以幽默之口吻答稱：瓜地路島峯會不算什麼，占米加高峯會議才是正當，可惜戴高樂總統未被邀請參加占米加高峯會。

加拿人被邀請出席十二月廿八及廿九兩天在占米加舉行之經濟高峯會議，大會已有十一國同意參加。

陶杜去年訪法時，須等待三天方獲法國總統戴高樂接見，但占米加省長李誠訪法則獲法國領袖朝迎，今次陶杜訪法似亦受冷遇。

北約拒加裁軍建議

(布魯塞爾加新社電)加美兩國所提關於恢復東西方裁軍談判之建議，昨遭北大西洋公約國外長會議拒絕。北約認為即使舉行裁軍問題東西方部長級會議，亦不會有結果。但北約外長會議決定改進東西方關係，並增加對土耳其、葡萄牙及希臘經濟援助。外長會議之最後公報又指稱：在東方集團不斷擴展軍備之際，西方有必要加強其戰鬥力量，並使之現代化。

加美計劃革新空防

(渥太華加新社電)加美兩國國防部現正研究計劃現代化「北美空防系統」。加拿大考慮提供兩億七千萬美元大修改其「遠程早期警報系統」。兩國討論合力設置六座飛行雷達站(按：一般雷達有視線死角裝置在巨型飛機上之雷達，則可飛行偵察低空)。

「松樹」及「早警」兩系統均於一九五〇年代設立，現已落伍。

溫尼辟一旅館大火

(溫尼辟加新社電)溫尼辟市「公主旅館」昨晚十時大火，今晨仍在冒煙，全座三層已被燒燬，幸住客全部安全及時逃出。

但陶杜對記者否認此行係來與費列爾討論，陶杜現下榻於費列爾大使寓所。

並將採取放寬人民出入政策

古巴宣佈釋放政治犯

(夏灣拿美聯社電)古巴總統卡斯特羅今日與一個古巴流亡人士代表團簽訂一項關於釋放約三千名政治犯等事項之協定。該協定係於上月與流亡人士談判達成。其中指定除五百人外，其餘被囚於古巴監獄內之全部政治犯均予釋放，准許海內外家庭團聚，並採取較自由之出入政策。卡斯稱：本月釋放之四百名政治犯中，約有一二〇名欲

伊朗大暴亂將爆發

英女王明年仍往訪

(德黑蘭美聯社電)在伊朗反對政府暴亂蔓延之際，離伊之外國工人正與日俱增，美國人員之眷屬亦已紛紛撤離。伊朗國王之反對者定本月十日及十一日進行罷工，屆時同教聖月之宗教狂熱將達高潮，暴亂可能增加，美英大使館已警告其國民屆時勿到街道去，加外長費列爾亦對加人作同樣警告。伊朗近三天來因工人罷工，石油產量減少近半，號召罷工是流亡海外的同教領袖柯達尼。

財長呼籲在加度假

(渥太華加新社電)聯邦財長基利今日呼籲加拿大人今年聖誕節在國內度假，減少加幣外流，保守黨領袖奇克與新民主黨領袖布洛賓均將在首都過節，陶杜則趁此占米加出會之便在彼處度假。總督李澤澤夫婦照例年赴美弗州過聖誕，李澤澤則下月屆滿，由書禮禮後任。

(渥太華加新社電)新民主黨昨日開會攻擊就業移民部長古倫，指責他應在青年口中，縱容青年懶惰遊手好閒，鄉別到外求職，不應在家鄉自吃失業。

古倫反駁新民主黨之指責，他說青年應該出外求職，不應在家鄉自吃失業。

加美計劃革新空防

(渥太華加新社電)加美兩國國防部現正研究計劃現代化「北美空防系統」。加拿大考慮提供兩億七千萬美元大修改其「遠程早期警報系統」。兩國討論合力設置六座飛行雷達站(按：一般雷達有視線死角裝置在巨型飛機上之雷達，則可飛行偵察低空)。

「松樹」及「早警」兩系統均於一九五〇年代設立，現已落伍。

詹鍾士最後錄音帶

(鍾士美聯社電)主亞那警方在人民神聖教堂地鍾士堂發現一捲錄音帶，係錄有該處集體毒殺案發生之實況錄音，但有詹鍾士喝令眾徒九毒死小孩之聲音，但其部份不甚可辨，只聞一片淒慘哭聲。

主國警方又說在鍾士堂搜出大約五十萬美元現款，多為一百元面額，另外又在森林中一皮嚨內查獲五十萬元，係叛徒携帶逃走被緝獲。

主國政府尚未決定是否拆毀鍾士堂改為農田或保留吸引遊客。

美軍將不革同性戀

(華盛頓美聯社電)美國軍方去年一共開除五百廿五名同性戀之軍人，一位聯邦法官對國防部提議今後應取消此種歧視，國防部軍法專家正在研究此一問題，可能將來提出修改政策，或者將不革同性戀軍人。

中法貿易一易十四億

(特訊)最近中法兩國在北京簽訂了一個協定，負責簽字的是法國貿易部長讓·弗朗索瓦·德尼奧，中國外貿部長李強。

在中法會談的過程中，這位法國部長給中國官方貼了一張大字報，要求法國給予中國更多的作生意的機會。

中法貿易數額，今年只能達到十五億法郎。這是雙方都不滿意的數字。鄧小平今年夏天接見法國客人時，曾經坦率地談到了中法貿易停滯的癥結，是法國貨價過高。如果因法國官方以低息貸款方式鼓勵法國工商界增加對華輸出，中法貿易是會有新開局的。

這便是法國貿易部長



圖置位的洲非在邊加

訪華背景。從雙方的表示來看，法國政府已經改變了做法，這才導使了百四十億美元的成交。

這協定的期限將是一九八五年，也就是說，在中國實現四個現代化的第一個階段中，法國將會起著一定的作用。

人們從中日、中德、中英、中法貿易關係，可以觀察到美國商人的焦灼。據說，他們正在要求美國政府早日與中國建交，否則，有許多生意是難以做成的。

(北京訊)加蓬共和國總統邦戈和他的夫人及其一行十二月三日上午乘專機離開加蓬首都伯維爾前往北京，現正在中國進行正式訪問。

加蓬總統訪問中國

和平獎金明日頒發

(開羅美聯社電)埃及總統高敏助手馬雷稱：沙德已決定不參加明日在奧斯陸舉行之諾貝爾和平獎金頒獎禮。據埃及官員稱：沙德是因中東和談陷於僵局而取消奧斯陸之行。

(奧斯陸路透電)諾貝爾委員會昨日稱：儘管埃總統沙德不參加諾貝爾和平獎金頒獎禮，此項儀式仍於明日舉行。據宣佈沙德將派助手代表他參加頒獎禮。

(奧斯陸美聯社電)以色列總理比堅昨日抵奧斯陸領取今年之一半諾貝爾和平獎金，其飛機在此間一軍事機場降落時，獲得數百挪威軍警及保安人員保護。

新籍省人造雪成功

(香港法新電)據北京電台廣播稱：新疆省之人造雪試驗已告成功。該區曾於十一月廿八日及廿九日降下人造雪。此項試驗旨在和緩抗旱及保護麥稻。

加法律無保障自由

(渥太華加新社電)新民主黨下議員傑士(安省聖瑪麗市代表)指出：加拿大並無憲法保障人民自由。在美國公民被推後准打電話，可拒絕回答及聘請律師，加入誤以為亦有此種權利，加國法律並無此種保障。傑士因此要求國會辯論，但未獲多數支持(按類似消息，數月前本報已有報導)。

房屋按揭多人欠交

(渥太華加新社電)保守黨下議員羅蘭女士與懷威兩氏昨對下院說，今年全加拿大欠交聯邦房屋按揭者約百分之十，預料明年第一季將更甚，安省將有八千人欠交。該項「輔助購屋計劃」(AHO)之原意係幫助低收入者購買住宅，但因太多人欠交已成會計計劃之進行。

特別獎號碼有更正

本報昨日刊出之一元彩票特別獎號碼若有錯誤，特更正如下：

- ▲正確號碼：一 二〇五三七一八
- ▲二 二二六四四三
- ▲三 二二八七二五四
- ▲四 三三三三三六六
- ▲五 四四四四四六
- ▲六 五五五五五二二
- ▲七 六六六六六三三
- ▲八 七七七七七九九
- ▲九 八八八八八四四
- ▲十 九九九九九〇〇

▲除上述七票有錯誤外，其餘均正確，請持彩票者對對正之號碼，謹此致謝。

教育廳查中學教育

(渥太華加新社電)省府教育廳一份調查報告指出中學的科學教育並未有效教授科學課程。

該報告稱，小學之科學教育則甚為優良，小學畢業生之科學常識甚佳，但中學十二班畢業生之科學常識甚差，一般缺乏了解科學概念能力，亦缺乏科學實用知識，尤以女學生為然。

該報告建議改善中學之科學教育課程，俾有助將來就業之實用科技基本訓練，勿以注重空談。

又訊：卑詩省各中學之科學實驗室設備與安全均不足，使師生均處於危險教學與實習之困難境况，許多學校實驗室甚至連安全玻璃或眼鏡亦未購備。

加拿大無全同性黨

(渥太華加新社電)國會上院議員莊馬桑(JEAN MARCHAND)說：加拿大等自由黨無全同性之政黨，自由黨與保守黨在明年大選均無能力團結自成一體。從最近民意調查結果觀察，自由黨在古堡省內強大，保守黨在加拿大其他各省聲望壯大，超過自由黨百分之十，此一情況令他憂慮。

莊馬桑說：以此明年大選之時將會產生之國會下院情勢將會演變成自由黨與保守黨，兩大聯盟分派是古堡黨，另一派是加拿大九省黨，兩大聯盟分明。此種分裂令人擔憂，又無一政黨可以在大選之前居間填補此一真空，加拿大人已經是同床異夢，國家已經分裂了。

加拿大無全同性黨

(渥太華加新社電)國會上院議員莊馬桑(JEAN MARCHAND)說：加拿大等自由黨無全同性之政黨，自由黨與保守黨在明年大選均無能力團結自成一體。從最近民意調查結果觀察，自由黨在古堡省內強大，保守黨在加拿大其他各省聲望壯大，超過自由黨百分之十，此一情況令他憂慮。

莊馬桑說：以此明年大選之時將會產生之國會下院情勢將會演變成自由黨與保守黨，兩大聯盟分派是古堡黨，另一派是加拿大九省黨，兩大聯盟分明。此種分裂令人擔憂，又無一政黨可以在大選之前居間填補此一真空，加拿大人已經是同床異夢，國家已經分裂了。



人類起源之謎

人類，才知人人平等的道理，尊重人權。

除了時間的空曠之外，在地理分佈上也相當奇怪。拉馬猿遺骸在非洲三洲，然而不論是南方猿還是靈巧人，到目前為止都只非非洲才有。如果真是非非洲才有南方猿和靈巧人的話，那麼非洲就是人類的起源地，也是說，別處的拉馬猿後來都遭到滅種的命運。非洲具備了甚麼獨特的因素呢？對於這個問題，現在也沒有答案。只在非發現進化的猿或人，可能只是由於別處的化石還沒有被發現而已，以前也曾發生過類似的情形。自從一八九〇年代爪哇人發現了以後，有好幾十年的時間，除了爪哇，別處找不到同類的化石。那時看來人的發源地似乎應該在爪哇。後來發現了北京人，這種說法自然就不攻自破了。不過認為非洲是人類起源的人可能會提出另一個理由，那就是，從生物的觀點看來，與人最近的大猩猩和黑猩猩也是非洲的特產，因此非洲對人類來說有可能是個很特殊的環境，真相如何，只有更多的發掘才能帶來解答。

如果非洲起源的說法是對的，那麼靈巧人或直立人是在什麼時候開始向其他地方移居的呢？中國元謀人的發現必定為解答這個問題提供了資料。另一個問題是，兩種南方猿爲什麼會消滅呢？根據前面提到的發現，我們知道，至少有一二百萬年的時間，南方與靈巧人是同時存在的，它們都在非洲東部和南部生活，而且照圖爾卡納湖的情形看來，它們可能用同一水源的水，由於沒有運水的工具，它們在離水源不遠的一帶活動。它們之間有來往嗎？如果有的話又以甚麼形式來往呢？這些問題現在只能靠人的想像力來推測了。據推測，兩種南方猿消失於一百萬年前左右。有人猜想，更先進的直立人的出現，或甚至適應了草原、樹林邊緣生活的佛佛的出現都構成南方猿式微而終於消亡的原因。

△工具和肉食
南方猿爲甚麼消亡的反面就是靈巧人這一支爲甚麼會不斷進化，成爲直立人。

可以縮短病程。雖然，霍亂可受藥物控制，但往往在治療之前，患者已大量脫水，酸中毒及心臟衰弱，所以死亡率仍高達百分之十五至六十。對付霍亂，確是預防勝於治療。預防的方法，除了接受防疫注射外，最重要的還是注重個人及環境衛生，及小心飲食。

食物治療 (完)
「列爲藥物的一個種類專門加以論述」

食物治療
虎疫 霍亂
朱雀

亦樂園飯店
Yick Lock Yuen Restaurant
509 MAIN S. REET. PHONE: 684-1631
VANCOUVER, B.C. V6A 2-1 CANADA
正宗粵菜 晚飯宵夜 馳名燒烤 各種麵點 歡迎外賣

瓜折全
二、將豬油放入鍋裏，用旺火燒滾，將黃魚放入油裏炸，待炸至酥脆時取出，用碟盛起。
三、將豬肉絲放入鍋裏炒熟，加入蝦米、蔥、醬油、黃酒、幼糖、醋及清湯，燒滾後，取出，蔥再放入濕粉打散，淋在魚的上面，另洒上胡椒粉少許，幾滴麻油，即可上席了。
它所用的材料是：黃魚一條（一斤五兩），蝦米一錢二分，豬肉一兩二錢，蔥兩條，薑兩片，黃酒一錢，醬油一兩三錢，幼糖二兩，醋二兩五錢，麥粉五錢，清湯五兩，胡椒粉少許。

葡萄糯米飯
冬天一到，不少人也喜歡吃糯米飯，而且小寒大寒兩個節令，家庭主婦，皆要煮糯米飯吃，認爲吃了，可以禦寒。家庭的糯米飯，最普通的是用臘味蝦米來煮。而且並非淨糯米，還加上了粘米同煮，因爲加入粘米不膠黏。
冬天的茶樓與大牌檔，亦有糯米飯賣，糯米飯是蒸好的，不是同煮的，同煮的却有花生肉及蝦米，人要買來吃，分大碗中碗等，大碗則多些臘味，中碗則少些臘味。
天爲食以民

宏海裝修
承接裝修 油漆 木工工程
富劉 承接裝修 油漆 木工工程
承接搬運

暗市黨賓館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
本館創設四十餘年，經驗豐富，價錢公道，服務周到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請向李榮有接洽，請向李榮有接洽。

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
各種麵類 鮮美可口 歡迎批發

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C. Phone: 253-4558 V6A 1I8
各種麵類 鮮美可口 歡迎批發

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver Phone: 253-4424
各種點心 批發零售

片打花舖
Pender Florist
529 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P9 Tel. 254-1113
承接各種花籃花圈

豆腐公司
各種豆腐 批發零售

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET PHONE 681-1052
各種肉類 批發零售

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. Phone: 682-1514
各種茶點 批發零售

廣珍首飾舖
各種首飾 批發零售

黃漢事務所
各種會計 批發零售

進步鞋業專家
Progressive Shoe Service
3353 Cambie St. at 17 Ave. 電話：874-1934
各種皮鞋 批發零售

左筆權
命理風水 批發零售

黃望公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B.C. Phone 684-0938 或 684-2839
各種機票 批發零售

斯毛修理汽車
各種汽車 批發零售

視電修理科專
各種電器 批發零售

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4. B. C. Tel: 687-9605
各種花籃 批發零售

李偉運輸公司
各種運輸 批發零售

日昌豆醬廠
YET CHONG CO.
各種豆醬 批發零售

驗眼專家
各種眼鏡 批發零售

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
秋季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50XX
百分百純正粟米油 \$4.99XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.99XX

大漢小語

冷眼看省府改組

利用選民投票組成之政府，幾呼沒有一個不是在臨近滿期又將選舉時才提出多多花樣，例如減稅啦，加強福利啦，改組一新人耳目啦等等之類，目的無非爭取選民，希望有利下屆選舉，能繼續執政。

一個良好政府，無非盡心盡力，實事求是，取於民用於民，不要把政府視為商業機關動不動講有盈利這話幼稚（政府赤字太高固不妥，政府大量存款而民生困難亦非仁政之道）就可以。選民有的是雪亮眼睛，必然照樣熱烈投票擁護。

好政府當政太久便得膩了，想要求下台休息休息，讓在野黨執政，也不容易呢！

不斷怕選民下屆不再投票，不斷運用花樣來收買選民，在心理學上說，那是反映心虛有所虧於選民而未心安理得而已。

此次省府改組，似也難離開上述的公式。

新民主黨領袖巴律譚評實納此改組不用新血，不為改善而祇為政治理由，不過是稍為調動而換湯不換藥的把戲。巴律之譏評，自有其所以見而云然。

麥嘉美顯是當前省府的紅員，改組後的她仍任副省長，但將所兼

害人終己

「現在言之尚早……」他奸笑了一下。

「我的請報怎樣？」

「一定不會欠你的。」他鄭重地壓低了聲音問，「你肯定沒有破綻。」

「當然沒有，」

「當然沒有，」他們在昏昏迷迷的情況下被我掛上去的，而且，那條手帕我已經帶走。」

「法醫會否驗出他們曾經吸入過什麼藥物？」

「不會，那些藥物半小時後便自動消失，你放心吧，我做事不會留下手尾的。」

「那麼……很好，我給你簽張支票。」

他從身上掏出一本支票簿來。佐治見他在銀碼上寫的是五十萬，不禁大怒。

「你怎麼搞的，我們不是講明白一百萬的嗎，現在這是什麼意思？」

「請你先收下五十萬，我暫時拿不出這麼多，只要他將權力交了我的兒子，那時我一定將餘款全部清付。」

鄭永康一臉抱歉的神氣。

（五）



洪門參加辛亥革命史實

加美洪人功在辛亥革命之史實，有洪門元老手抄本可考，外界以訛傳訛，特刊出以正視聽。

曹建武編著

第十二章 致公黨籌款討袁

名份所關，感勢所迫，倘何有公理之可言也

今日事已急矣，吾先烈流血所創造之共和國，或將繼承，或將被奪，吾全國父老兄弟及其後世子孫，或將仍為主人，或將降為僕隸，胥在國人今日之努力何如矣，邇來全國警悞，人心憤激，誓師討賊，將有如決江河之勢，同盡國民之責，原無黨派之歧，愛國志士，輸財效力，此其時矣，想吾愛國華僑諸同胞之義憤，當不後於國人也，黃興謹佈，中華民國四年十一月。

美國大埠致公黨於民國五年二月二十日，組立美洲洪門籌餉總局，發緣部於美國，加拿大，墨西哥，古巴各埠致公堂，募捐討袁軍費，當時加屬各致公堂，以再進共和為任，均踴躍捐款，直接繳交大埠總局，彙匯回香港米街二百零九號之富記（即雲南富源銀行支店），或上海寧波路四百四十四號之興華銀行，轉與中繼蔡錫，至此後捐款實數若干，則編者未能遍查而知也。

美洲洪門籌餉總局之籌餉宣言及簡章，茲分誌如次：宣言謂「洪門圖謀革命，歷二百餘年，及辛亥起義，推倒滿清，建立民國，此洪門致公堂助餉與有大功也，何圖奸雄當軸，國事日非，復行帝制，廢滅共和，海內外人心憤憤，同趨合力救國之途，本致公堂總辦洪門救國事務，屢接內地各處機關函電，請即籌餉助餉，挽救共和，由是集眾決議。」

（六十二）



鬼故事

「你怎麼搞的，我們不是講明白一百萬的嗎，現在這是什麼意思？」

「請你先收下五十萬，我暫時拿不出這麼多，只要他將權力交了我的兒子，那時我一定將餘款全部清付。」

鄭永康一臉抱歉的神氣。

（五）

徵求合作
現成麵飽西點徵求合作伙記請來電
電話：874-4630

商業樓自賣
位於1334 Kingsway 電話：311-4107
四一〇七五洽。

一房一廳地下出租
廚廁齊近交通及學校近士威小
孩亦可電話：874-3998

磚瓦泥水
壁爐及花盆花架或外牆裝飾或小
修理各項磚瓦泥水價廉請電話：
二九九-1951

炸魚時仔餐館出賣
生意穩定位於Langley繁盛區，
四十個座位，來往客甚多，每月
生意六千五百元，最過適合夫婦合
作或僱員每日數小時，投資利潤
好。電話：Bob Kao 4617555
Or 591-6666 Mitten Rity,
533-3231 辦公室。

旅館生意招頂
編街二七號旅館第五十四個
房有意售價相宜請與司理人面
議電話：六八一七六三八

承接按裝防盜警鐘
一千方尺以下四百五十元，一
千方尺以上六百五十元，如有意
者請電話：291-6507。

東方雪櫃公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
英語 251-2301 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

時代雪櫃
工程有限公司
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
住宅：876-6361
24小時服務
設計按裝
商業冷房
專科大小
修理零售
雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售

嘉華冷煤氣
工程凍房
專科裝修修
理商業家庭
大小雜貨店
牛奶小菜肉
食櫃餐館貨
氣櫃熱水暖
氣櫃熱水暖
▲政府牌照
▲收費從廉
▲快捷妥當
▲免費估價
請電黃耀堂
Tel. 251-6161

志里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設
計裝置及修理。忠誠為僑胞服務
。快捷妥當。
電話：八七二-1103
3742 Main St., Vancouver, B.C.

商用冷氣
按裝修理保養工程
忠誠服務 快捷可靠
僑胞惠顧 無任歡迎
持中央及省政府牌照
電周忠欣
廿四小時服務
電話：八七九-六四二二
住宅：二九一-零八八二

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個
別之所需各有不同，凡對兒女大
學教育準備金，家庭保險，房屋
抵押，疾病和意外保險，利息保險
扣除人息稅，退休儲蓄金，生意
股東等各項保險，如蒙賜詢，請
電話極表歡迎。

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
又有運到
飛枝特產
頂靚
片參海
總代理

明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本
所補助。負責接送幼雅園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五-四二五一

榮記工程
電話 253-6055
專業接造
任何大小裝修工程
忠誠服務 取價從廉

榮橋花舖
LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街
371號
歡迎僑胞惠顧

碩士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易為
最好，本行是雲埠最公平的車
行，担保滿意，請你們和蔡福
財先生接洽為荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947
445 Kingsway Vancouver, B.C.

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111

布蘭活都育打汽車行
Brentwood Toyota Ltd.
4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974

水喉潔具工程
LICENCED PLUMBER
831 Commercial Dr
電話：二五五零六一八
：二五四四九三五
炳記
電動通渠·安裝坑渠
ALL WORK FULLY GUARANTEED

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話：二九八-五八七八余鴻智洽

怡裝修
電話：二五四-八九六七
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

榮記工程
電話 253-6055
專業接造
任何大小裝修工程
忠誠服務 取價從廉

榮橋花舖
LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街
371號
歡迎僑胞惠顧

周慶偉視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111

布蘭活都育打汽車行
Brentwood Toyota Ltd.
4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974

大宗新舊汽車貨車，全部
服務，正宗「都育打」汽車
零件，是本尼卑獨家「都
育打」車行。
請你今天到來試駛「都育
打車」，有二十九架新式
車，為你選擇。

莊士頓 Johnston's
駕駛學校
好消息！
每星期日由上午十時 免費教授一小時
安全駕駛及模型車課程

免費學

歡迎詢問
324-7025
6682 Main St. Van. B.C.

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel.
Tel. 689-7324

燒臘肉食 撚手肉味
中西什貨 新鮮瓜菜
代理台灣頂好牌：
冷凍包餃子、梅菜包等
梅菜臘肉、辣味臘肉、榨菜、鹹酸菜等
價廉物美食品。
多倫多、滿地可、溫哥華、卡加利、
各埠均有代售。

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.

雲埠首創鳳城美點
鮮製粉麵開海外港粵
風味先河遠近僑界敬希
光臨
選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保證
埠雲 秘書查路蔡根遂立正

哀謝

先嚴諱堯煥號才存馬公府君之喪經於十一月廿二日下午二時假座孟德遜殯儀館舉行喪禮安葬於科士蘭墓園...

宗親戚友鄉誼臨臨執紼賜賜花圈素車隨送高誼隆情均均感感此此...

扶柩：李炳光、岑着、馬傑榮、譚福正、伍權、趙榮...

（扶柩）李炳光、岑着、馬傑榮、譚福正、伍權、趙榮...

（扶柩）李炳光、岑着、馬傑榮、譚福正、伍權、趙榮...

（扶柩）李炳光、岑着、馬傑榮、譚福正、伍權、趙榮...

（扶柩）李炳光、岑着、馬傑榮、譚福正、伍權、趙榮...

先慈梁門氏祔元配夫人之喪經於一九七八年十一月廿四日假座譚臣殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於賽路墓園荷蒙...

哀謝

宗親戚友世誼臨臨賜賜花圈親臨執紼素車隨送厚誼隆情均均感感此此...

「博儀」女婿鄭強強家一百元，民治黨達權社洪門仲合共八十四元...

梁兆添、趙九洪合家、成記媽、阮豪、葉瑞、李華殿、陳超明、劉老太、李燦...

「花園」女婿鄭強強家、民治黨、達權社、洪門仲、劉炳松合家、曹汝...

「素車」民治黨、達權社、洪門仲、另十數輛芳名未盡全錄...

先嚴陳公堯息勞歸主經於主後一九七八年十一月廿八日下午二時假座溫哥華GLENHAVEN殯儀館舉行安葬禮...

元配【杜青華】 繼室鄭清心 子明志（永祥） 【永瑞】 女【端儀】 端品 端林國豐 端莊 端會蘭良 端麗 端呂世宗 端正 男女外孫十名 同啟

元配【杜青華】 繼室鄭清心 子明志（永祥） 【永瑞】 女【端儀】 端品 端林國豐 端莊 端會蘭良 端麗 端呂世宗 端正 男女外孫十名 同啟

佳仕拿 1977 NEW YORKER CORDOBA HORIZON COLT NEW PORT LEBARON VOLARE CARAVELLE SAPPORO ARROW DODGE VAN & TRUCK

華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver, B.C. 681-8531

華安公司 大量進口：電鍍腳，防火板面「麻雀枱」...

華隆有限公司 WAH LOONG LTD. 1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C. Tel. 684-4428 255-6010

永興有限公司 WING HING CO. LTD. 280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C. Telephone 688-6025

冬節酬賓 大減價 所有商品 燒烤肉食 一律九折優待 四天

長城公司 GREAT WALL CO. 289 E. Hastings Street Van. B.C. Tel. 669-0833

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD. 683-6858 683-6859 242 East Pender St. Vancouver 4, B.C.

馮沾 (Jim Fong) United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van. 住家：733-4738 733-0108 公司：736-3881

Gary Tse Realty Ltd. #8-426 Main St. Van. 謝大鈞 Gary Tse 電話：278-2994 270-1971 或 683-4618

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD. Import-Export Wholesale-Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C. Phones-687-2651-687-2652

專營國產商品 大量進口批發 全加總代理：中國冰霜大明蝦 梅林牌罐頭磨菇 象山牌罐青刀豆

梁祺 KEE LEUNG Phone: 254-1203 254-6816 承接土木工程 商業樓面、新建重修、內外設計...

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 39 East Pender St. Vancouver, B.C. 電話：682-2244

利僑公司 Lekiu Importing Co. 256-262E. Pender St. Vancouver, B.C. Phone: 683-7451

利僑公司附設鷄鴨公司 片打東街二五六號(正舖右鄰) 電話：六八一·一〇二一

利安旅行社 687-3316 最佳保證！合格為 省政府旅遊事業 註冊會員 NO. 316-1

RIGHT ON TRAVEL INC. Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7

但基本功訣，也不繁雜，只須牢記「抹殺良心」四字，大致上也差不了。...

天龍八部 金庸著

Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店 擴張業務清貨大平賣!

中藝公司 China Arts & Crafts Ltd. 33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada

紅蓮電髮美容院 溫哥華片打東街十七號 17 E. Pender St. 684-2917

鳳城小館 PHOENIX WON TUN HOUSE 257 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

鑽石樓 New Diamond Restaurant 555 Gore Avenue Phone: 685-0727

HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street Vancouver, B.C.

G. M. PRINTING LTD. 精美印刷有限公司 地址：喜仕定東街713號溫哥華BC省

家酒陶陶 102 E. Pender Street Vancouver, B.C. PHONE: 681-1030

喜萬年酒樓 King's Garden Restaurant CANTONESE DIM SUM & DISHES

聯合駕駛學校 UNITED DRIVING SCHOOL 923 E. HASTINGS ST. VAN.

名園大酒家 (茶市部：每星期七天營業) 華苑餐廳三層

加拿大駕駛學校 請電 434-1887 岑先生或 437-9193 681-143

華益實業公司 張燮元 West-East Realty Ltd. Frank Chang 551 WEST BROADWAY VANCOUVER B.C. V5Z 1E6

行銀路資大拿加 The Royal Bank of Canada MAIN & HASTINGS - VANCOUVER

僑信參茸藥行 陳奕能中醫師主理 專行專業 國藥總匯

T. P. Y. Travel Service 71 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C. V6A 1S9

高級駕駛學校 4677 Main St. Advance Driving School 華人教授，經驗豐富。

Kent's Kitchen 權記小菜館 正宗粵菜 232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九·二二三七

世運分銷公司 OLYMPIC DISTRIBUTORS 888 Malkin Avenue Vancouver B.C. Tel. No. (604) 253-3711

均安號 Zoon On Co. Ltd. 438 Main Street Vancouver, B.C. Telephone: 681-1025-681-2733

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD. 經營一切銀行業務

Hong Kong Driving School Ltd. 香港駕駛學院 地址：威多利街5869號

曹振興 政府合法牌照 裝置或修理喉，兼修理煤氣等。

鴻運飯店 Grand Fortune Restaurant 1132 E. Hastings St., Vancouver, B.C. 電話：253-5722



依銘在高雄唱... 著唱著就和李維合... 不來了, 五九年夏... 天她和他分手,

又到台北來關路... 名, 不久就在台北吃... 拜在名師門下, 那... 班叫依凡的介紹, 依... 自己師妹一樣看待...

他鄉遇故知, 而且依銘那時... 自由身, 所以一拍... 獲得信, 董義萍和... 廟得信, 董義萍和...

恨鑄慾縱妓名樓青... 「多少錢我就給... 的, 否則殺了你!」... 下尖刀。

王來趕緊回轉頭... 向一抖就朝南榮路... 是通往台北, 北基... 車子還沒有到南榮... 萬森說要找一個...

近境有房出租... 有爐頭雪櫃... 跑跑路街五六六號... 二五三-一七六四

伍祖榮醫務所 遷址啟事... 本醫務所由一九七八年十二月... 電話: 六八三-二二〇五三

中西餐館出賣... 茲有興隆餐館生意出賣, 位於... 請來面議: 5780-175th Street

沙省埠仔餐館出讓... 寓宅區無什人, 位於公路開... 電話: (112) (306) 493

摩登新屋... Richmond款式入時新屋, 屋... 電話: 877-1846

永興裝修公司... 油漆木、土庫、廚房... 電話: 八七四-八四六三

菓舖生意急賣... 位於大街, 日做四百多, 一... 電話: 七三六-三三三一

請經驗車衣工... 西神職請人能用自動衣車者... 電話: 337-8531

新建屋建築家自賣... 位於263 Culloden St. 七萬... 電話: 278-1642

有房出租... 現代店子, 家庭日常用品... 電話: 254-6690

新屋建築家自賣... 位於983 Collingwood 二十四... 電話: 278-1642

全間屋出租... 近福街五房兩廁可住兩家人... 電話: 327-1037

聘請車衣女工... 有經驗車衣女工, 打鈕, 釘... 電話: 299-4121

快捷餐館招租... 請即加入我, 須重新計劃... 電話: 521-2535

屋主自賣... 兩房兩廁兩房兩廁親親親... 電話: 337-8531

商與學... 現代店子, 家庭日常用品... 電話: 254-6690

兩睡房屋業主自賣... 裝修時代化廚房, 餐廳在... 電話: 324-9561

土庫出租... 東五十六街兩房一廳, 廚房... 電話: 324-9561

裝修油漆... 承接一切中小做木工程... 電話: 253-3075

土庫出租... 一房一廳兩房兩廁, 各... 電話: 324-9561

快捷餐館招租... 請即加入我, 須重新計劃... 電話: 521-2535

華埠靚屋特價... 三睡房僅售三萬九千元... 電話: 991-9188

新屋建築家自賣... 新四睡房款式新異沐浴室... 電話: 327-9305

請中西廚... 包食住包機票如經驗不足... 電話: 461-0451

餐館與實業... 先租後計劃買, 電話: 461-0451

兩睡房屋出租... 兩房兩廁, 交通方便, 請... 電話: 254-6690

什貨生意業主自賣... 位於繁華地段, 短租... 電話: 521-2535

快捷餐館招租... 請即加入我, 須重新計劃... 電話: 521-2535

徵求業餘增加收入... 額外收入, 自己時間, 適合... 電話: 321-3821

唐埠土庫出租... 位於唐埠三睡房一廳租... 電話: 255-1557

介紹良伴... 有一位斯文華人男子, 欲... 電話: 732-1375

大雪櫃平賣... 兩門大雪櫃僅售44時乘... 電話: 434-6359

兩房一廳土庫出租... 兩房一廳, 交通方便, 請... 電話: 434-6359

請經驗洗衣工人... 婦女衣服, 請管 Hoffman... 電話: 299-4121

快捷餐館招租... 請即加入我, 須重新計劃... 電話: 521-2535

通利裝修... 本店新到大批... 電話: 591-6260

想影觀相... 請請佐治... 電話: (604) 669-4218

何桐攝影院... 新彩色攝影... 電話: 681-5848

愛美專科車身噴油... Acme Auto Body Shop Ltd... 電話: 688-7011

實用鐵器工程公司... PRACTICAL IRONWORKS LTD... 電話: 324-1135

滿地可銀行... 請注意政府新規則... 電話: 665-7225

快捷餐館招租... 請即加入我, 須重新計劃... 電話: 521-2535

翻新舊屋... 土庫間格... 電話: 591-6260

鳳城... 鳳城... 電話: 684-3914

金星裝飾工程公司... 328 Powell St. Van. B.C... 電話: 684-3914

生意連實業... 搵錢兼居住... 電話: 438-5029

請經驗洗衣工人... 婦女衣服, 請管 Hoffman... 電話: 299-4121

快捷餐館招租... 請即加入我, 須重新計劃... 電話: 521-2535

快捷餐館招租... 請即加入我, 須重新計劃... 電話: 521-2535



元末韓娥易舟從軍

韓門家上多文武幹才

▲小大韓光宗輝祖
韓家，三國時候，有兩位仁兄，稱爲人鴻圖小鴻圖。小鴻圖韓賢，此位賢叔，字公至，魏國堵國人，此公乃殺人起家，殺死其仇而報仇。由是顯名。因避袁術之召，變性隱居名徒居山都，山民在韓教山下，均北野蠻而開通。時曹操平荆州，聞韓賢名，辟爲丞相士曹屬。在職七年，器用充實，明正禮，廢去淫祀，多所匡正。

韓宜 大鴻圖則爲韓宜。宜爲三國魏海人，字景然，乃矮仔老一名，但人雖矮，傲官却猛，明帝時官至尙書大鴻圖，同韓賢齊名，有大小鴻圖之稱。

▲後魏發明推拿治病
韓娥 如今女人有一種職業，叫做推拿，亦即按摩，據傳係由日本傳入中國。據韓娥易舟，相信好多人亦想一知推拿之術，創自何時，據鄭人攻據，接摩鼻祖，爲韓姓女子，此位韓小姐，名後娥，乃隋煬帝一位寵妃，攻隋煬帝乃一代昏君，醉生夢死，每睡之前，必然使人遍體遍身骨節，而痛官人中，以韓後娥手法最神妙，一推一拿之間，固能使人腦然入夢，但最奇者，經伊按摩過之人，其發夢也。



約旦王的新王后

出入槍林彈雨
要向北神挑戰的約旦王生活...

祖父屢遭暗殺，父王因精神病讓位給他，他自己遭暗殺不知有多少次，而且兩度離婚，最後一次是去年，第三任太是直升機失事喪生。

沒有人認爲他不能勝任做王后，王后是兼任全約旦且有慈善團體的名譽主席做回教國家的王后初時可能有一點不慣，但相信很快便可適應，上星期有一個阿拉伯學者說：「哈拉比小姐有一件事必需學懂，就是在約旦女人永遠不能與男人平等。」

她有充沛自信心和決心做一個好王后，她說：「今後我一生的事業，就是與國王陛下共同生活。」

有人說她嫁給胡辛王的故事，比荷里活的劇本還更傳奇得多，論美貌她並不是人間絕色，性格與人是個典型的美國少女，也許嗜愛航空的胡辛王對身為航空專家的外父大人印象甚深吧，可以借助她的頭腦來推進行且的民航空事業，與取得西方先進技術的援助。

若以中國相法而論，胡辛王是非常硬命，太太非死即離，這個美國小姐能否白頭偕老，很不易測呢！

(四) (完)

朱氏源流暨嶺南世系概要

朱氏宗親肇於四千餘年前，立國於高陽，又號高陽氏...

夫族之有譜，猶國之有史也。正華，所以昭信紀，重本篤親，使後世子孫不敢忘所自也。考我朱氏肇於四千餘年前，據辭書載稱乃古帝顓頊之裔，顓頊者，乃軒轅黃帝之孫，昌意氏子，年十歲佐少昊(青陽帝)，二十即帝位，立國於高陽，又號高陽氏者也。

迨周之世，長裕公爲征西，顯赫大將軍，李公爲父爵爲內侯，於是封公

香港百詠

蓬閣曉岫出翠嵐
入門舞道許同參
步虛聲動蓬瀛館
又有彌陀共一龕

▲青松觀
世外清塵不駐塵
洞雲深處好修真
道風長捲青松觀
老子猶龍向有人

▲天后廟
沙步遺祠翠閣家
蓬閣香火萬家同
畫船畫鼓喧喧甚
遙拜靈旗乞好風

▲長洲
芳波遙望玉山浮
島上風光足浪遊
五里笙歌三日暉
年年會景說長洲

Canada Trust Realtor

聘請啓事

加拿大信託地產部聘請 溫哥華華埠分行經理

本公司現擬聘請一位學識豐富，有進取心，幹勁十足，誠懇待人，高度銷售技巧，須具有認可之銷售紀錄，並須具有領導才能，以吸引高水準之銷售人材。

此職位須遵照本公司之指示及預算組織本行之行政部並訓練各部門之人員，發展爲一成功之部門。

此職位必須能寫及講流利之中英文及各種方言。

此職位具有優厚之薪金，佣金利潤，並有完善之職員福利。申請者請來電：

Mr. G. T. O'Connor,
住宅：291-0358
或加拿大信託公司電話：
688-8444

Canada Trust Realtor

京滬茶館宜廚師

經驗頭廚乙名薪金每月一千五百元，廚師乙名薪金每月一千二百五十元，有意者，請電話或寫信與人部聯絡：Miss Anne
Breaky 681-8253 Local 43
1110 W. Georgia St. Vancouver, B.C. V6E 1B8

司公華強 Kenward Co.

431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8821

經營及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

本報廣告

擴充印刷
餐牌餐單
書報表冊
兼造膠章

新邊麵飽
新鮮
味美

代東

本總堂訂於一九七九年元月一日(星期一)下午一時舉行第五十一週年紀念慶典並設茶會招待同日下午五時假座名園大酒店公議屆時敬請
各埠業團分堂暨列位僑胞姊妹蒞臨屆時指示禮儀屆時榮幸

雲瑛鄭榮陽總堂同人敬約

附註：常金每人每位收六元，婦女每位收四元，十二歲以下每位收二元，女童收四元，昆仲六十五歲以上夫婦盡足總堂義收免收常金，故丈夫盡足總堂義收夫人，享受總堂紀念春宴免收常金。

請熟手女車位多名

有意者請臨 540 Beatty Street
Mustang 三樓面洽

業餘修理汽車

本人經驗豐富，價錢平。電話：
Perry Soo 253-3494

新屋廉售

第五號路火金北路建築面積千六百尺地大只售八萬六千五百地址
4780 Dewsbury Court, Richmond
Ron Chan 291-9188
Uniter Realty 437-9431

訃告

先慈謝門司徒氏太夫人廣東開平縣潭溪鄉同安里村人於一九七八年十二月二日息勞歸主享壽六十有九歲不幸於昨夕離世未克奔喪孫兒瑞敬與家人隨侍在側遵禮成服擇於本年十二月十三日(星期三)下午二時假座西區華埠廣安堂舉行安靈禮拜隨後發引卜葬於科市蘭墓園
宗親戚友鄉世誼謹此訃

杖期夫 謝汝琴
哀子 灼瑜 謝德恩 謝德蘭
哀女 謝月 謝月 謝月 謝月
孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭
孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭
孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭
曾孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭
曾孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭
曾孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭
曾孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭
曾孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭
曾孫 謝德恩 謝德蘭 謝德蘭

訃告

先嚴謝吉烈公府君廣東開平縣潭溪鄉木橋頭村人於主後一九七八年十二月二日上午九時十五分在聖保羅醫院安樂逝世享年九十有二歲茲定於十二月十一日(星期一)下午一時假座西區華埠廣安堂舉行安靈禮拜後發引卜葬於科市蘭墓園 宗親戚友世誼謹此訃

子 雙輝 謝周氏
子 卓漢 謝司徒氏
女 碧璇 謝周氏
內外男女孫十八名 同敬啓
治喪處：謝氏宗親會
433 1/2 Columbia St.
電話：1146 E. Pender St.
Phone: 254-9087

請助理女會計

某大西人公司招請女會計助理一名須具兩年經驗精通英文及駕駛汽車者請於本月八日及十一日下午二時到 8665 Barnard St. 面洽

新柏文出租

兩房一廳一廚，在士打大馬路(即PNE對面)房具洗衣機車庫房費巴士便，租廉，午後四時電話：二五五一三九三五洽。

誠徵男友

端莊東方單身女性卅三歲徵誠誠友可論婚姻電話：433-4534 Friendship Club
4780 Dewsbury Court, Richmond
33, seeks sincere gentleman object matr.

北雲菓舖生意出讓

地點旺，生意好，每年生意卅多萬，好利潤，開價六萬九千元，有意者，請於下列時間到北雲埠 1937 Lonsdale Ave 面議。星期日下午五時至十時。星期一至六：上午十一時至晚上十時。

黃聰先生接洽

樓宇電器燈飾設計安裝
火警系統及緊急電燈等
服務安捷 價錢公道
電話：二五四·九六壹一

新柏文出租

某大西人公司招請女會計助理一名須具兩年經驗精通英文及駕駛汽車者請於本月八日及十一日下午二時到 8665 Barnard St. 面洽

業主廉售東區住宅

三房三廁硬木地板十年新另地下室已修車庫兩房大七萬五千元：二二四一〇九六

華人地產經紀 李灼光

通訊地址：
COMMERCIAL DIVISION OF BUXTON REAL ESTATE LTD.
10104-121 STREET EDMONTON ALTA. T5M 1K4
煤油首都一點問頓

點問頓是有發展較快記錄，和繼續發展之趨勢，現有如下投資，置業機會：

- (1)全部經修辦商業樓 10500方呎 價值 485,000元
- (2)有六層高辦公室商業樓在市中心，是理想的和將來興建大廈之機會 價值 4,000,000元
- (3)市西中心新辦公室商業樓 價值 2,600,000元
- (4)有六層另能再加五層商業樓近市中心 價值 3,500,000元
- (5)在南點問頓，可建工業或旅店地，地畝 4.2 (ACRES) 畝 價值 3,000,000元
- (6)貨倉辦公室面積 17600方呎，地 1.08 (ACRES) 畝 價值 700,000元
- (7)投資機會 120 (ACRES) 畝，在北點問頓 價值 840,000元
- (8)南點問頓工業區 1.77 (ACRES) 畝，包括有辦公室和貨倉 價值 1,500,000元
- (9)南郊區工業樓有圍欄，舖地 8.61 (ACRES) 畝 價值 625,000元
- (10)可建輕工業地 7.63 (ACRES) 畝 價值 275,000元
- (11)大規模住宅區分建發展地，價銀在成交時斟酌
- (12)優秀區有七個間房柏文一座 價值 279,000元
- (13)商業樓地 1.15 畝 價值 1,100,000元
- (14)西郊工業地 160 畝 價值 1,500,000元
- (15)列者埠有廿個大型間房廉價屋，各個房間出租持有政府一扣扣稅牌照 價值 1,113,000元

靚土庫出租

十九街近緬甸立門戶爐頭廚廁齊備適合學生或職業女子有意者請電話：八七六一七五二

單房或聯房出租

傢俬地氈齊備電火暖氣供應交通利便有意者請電話諮詢：254-18590

四睡房靚屋出賣

位於 2135 Newport Ave 域多利街南區，約二千八百方呎，完竣的屋，四睡房，大客廳，另兩睡房兩浴室，厚地毯，兩個壁爐，三間浴室，熱水暖氣，有車房(必要出售)請試價。電話：Mr. Johnson 433 4664 Mr. Sawatzky 437-9952 Look Rly: 435-5516

Dick's Market

4152 E. Hastings St east
喜士定東街四一五二號
TEL: 298-6828

專營中西肉類
各式雞鴨羊肉
牛肉豬肉等等
華人職員
取價公道
諸君光顧
無任歡迎

業主廉售東區住宅

三房三廁硬木地板十年新另地下室已修車庫兩房大七萬五千元：二二四一〇九六

新屋出賣

六三六一號馬素街近四十九街款款料好新屋，德國人建築，正層居住面積三千呎，三睡房，光猛廚房，特大客廳，雙層玻璃窗，主人房淋浴室，雙車房，前後陽台，名貴地氈，連通六、五、二、一、一六，或金城實業公司 四三三-三三三

美國德沙士、考市頓 Houston Texas-U.S.A.

- (1)已準備興建高座商業樓房留地 38 (ACRES) 畝 價值 3,850,000美元
- (2)好入息貨倉，已全部租出 價值 2,600,000美元

段湖，高盧拉都—DENVER COLORADA
500,000 方呎辦公室商業大廈 價值 3,600,000美元

我們有三百多個地產公司在美國每一個近區作爲聯絡爲顧客服務，僑胞朋友光顧，請用中英，或英文書信照以上地址接洽。

